

Körper-Analyse-Waage "Eco"

NC-5073



Sehr geehrte Kunden,
wir danken Ihnen für den Kauf dieser Waage. Mit dieser modernen Version haben Sie nicht nur Ihr Gewicht, sondern auch den Anteil an Körperfett und Wasser genauestens im Blick – und das wortwörtlich, denn das Bedienteil dieser praktischen Waage lässt sich abnehmen und bequem in Blickhöhe befestigen.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die Hinweise und Tipps, damit Sie dieses praktische und vielfältige Produkt optimal nutzen können.

Funktionsweise der Waage

Die Körperfettmessung erfolgt durch die bewährte Methode BIA (Bioelektrische Impedanzanalyse). Dabei wird mit Hilfe eines geringen und schmerzlosen elektrischen Stromflusses der Widerstand des Körpers gemessen, der sich proportional zum Körperfett verhält. Die Quellelektroden starten den Strom an einer Stelle des Körpers und die Zielelektroden empfangen und messen den Strom an einer anderen Stelle. Ihre für die Analyse benötigten Daten, wie Körpergröße, Alter und Geschlecht werden vom Gerät für die Analyse benötigt. Das gemessene Körpergewicht und der errechnete Körperfettanteil werden automatisch ausgegeben.

Es wird empfohlen, dass Sie Ihre Messungen immer zur selben Tageszeit und unter den selben Bedingungen (Kleidung, vor oder nach dem Essen, u.s.w.) durchführen, um zuverlässige und für Sie verwertbare Ergebnisse zu erhalten.

Vorbereitung

Öffnen Sie das Batteriefach an der Rückseite der Waage und legen Sie einen 9-Volt Block ein. Schließen Sie das Batteriefach wieder. Entnehmen Sie dann das Bedienteil der Waage. Öffnen Sie das Batteriefach an der Rückseite des Bedienteils. Legen Sie zwei Batterien des Typs "AAA" ein. Beachten Sie dabei den Hinweis zur Polarität am Boden des Batteriefachs. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Richten Sie dann die Standfüße der Waage so aus, dass diese nicht wackelt und gefahrlos verwendet werden kann.

Eingabe der persönlichen Daten

Sie können Angaben über Ihr Geschlecht, Ihr Alter und Ihre Körpergröße in der Waage speichern. Bis zu 10 verschiedene Personen können so gespeichert werden.

Schalten Sie das Bedienteil ein, indem Sie die Taste ON drücken. Im Display blinkt nun viermal die Ziffer 8. Wählen Sie dann mit der Taste ▲ oder ▼ den gewünschten Speicherplatz aus (p0 – p9). Bestätigen Sie Ihre Wahl, indem Sie die Taste SET drücken.

Wählen Sie nun mit der Taste ▲ oder ▼ Ihr Geschlecht aus (links im Display blinken abwechselnd eine weibliche und eine männliche Figur). Bestätigen Sie Ihre Eingabe, indem Sie die Taste SET drücken.

Wählen Sie nun mit der Taste ▲ oder ▼ Ihr Alter aus (10-80). Bestätigen Sie auch dies mit der Taste SET.

Wählen Sie nun mit der Taste ▲ oder ▼ Ihre Größe in Zentimetern aus (100-225). Bestätigen Sie diese Eingabe mit SET. Bestätigen Sie alles noch einmal mit der Taste SET.

Wiegen

Sie können diese Waage wie eine gewöhnliche Waage verwenden. Lassen Sie das Bedienteil in der Waage stecken. Stellen Sie sich aufrecht auf die Waage warten Sie einige Sekunden. Die LED links neben der Anzeige leuchtet und das Display zeigt zuerst "0.0" an. Dann blinkt Ihr Gewicht auf, während Sie sich wiegen. Wenn die Waage Ihr Gewicht festgestellt hat, hört die Zahl auf zu blinken.

Alternativ können Sie das Bedienteil auch aus der Waage nehmen. Nehmen Sie das Bedienteil in die Hand oder befestigen Sie es an der Wand. Achten Sie dabei darauf, dass das Bedienteil nicht zu weit von der Waage entfernt wird. Hängen Sie das Bedienteil so auf, dass der Abstand zwischen Waage und Bedienteil nicht größer ist als 180 Zentimeter.

Drücken Sie auf ON. Warten Sie ungefähr drei Sekunden und stellen Sie sich dann auf die Waage. Diese zeigt dann kurz "0.0" an und die LED links neben der Anzeige leuchtet. Dann beginnt Ihr Gewicht zu blinken. Wenn die Messung abgeschlossen wurde, hört das Display auf zu blinken.

Messung des Körperfetts und des Wasseranteils

Diese Messungen können Sie nur durchführen, wenn Sie Ihre persönlichen Daten eingegeben haben.

Schalten Sie das Bedienteil ein, indem Sie auf ON drücken. Wählen Sie dann Ihre persönlichen Daten, indem Sie zuerst SET drücken und dann mit den Tasten ▲ oder ▼ den Datensatz wählen. Bestätigen Sie mit SET. Die Waage zeigt nun "0.0" an. Stellen Sie sich auf die Waage und halten Sie dabei das Bedienteil so in der Hand, dass Ihre Daumen die beiden seitlichen Metallflächen berühren. Nun werden nacheinander Ihr Gewicht, Ihr Körperfettanteil und der Wasseranteil gemessen.

Frauen

Alter	Körperfett				Wasseranteil
	zu wenig	gesund	zu viel	fettleibig	normal
6 – 12	<7	7 – 19	19 – 25	>25	>58
13 – 19	<20	20 – 31	31 – 37	>37	>56
20 – 39	<21	21 – 32	32 – 38	>38	>54
40 – 59	<23	23 – 34	34 – 40	>40	>53
60 – 79	<25	25 - 36	36 – 42	>42	>52

Männer

Alter	Körperfett				Körperwasser
	zu wenig	gesund	zu viel	fettleibig	normal
6 - 12	<7	7 – 18	18 – 25	>25	>60
13 – 19	<8	8 – 19	19 – 25	>25	>58
20 – 39	<9	9 – 20	20 – 26	>26	>56
40 – 59	<11	11 – 22	22 – 28	>28	>55
60 - 79	<13	13 - 24	24 – 30	>30	>54

HINWEIS: Diese Angaben sind lediglich Richtwerte. Um genauere Messungen und eine professionelle Analyse der Daten zu erhalten, wenden Sie sich bitte bei Abweichungen und Auffälligkeiten an Ihren Hausarzt.

Fehlermeldungen

LO: Die Spannung ist zu gering. Wechseln Sie die Batterien aus.

EEEE: Das Gewicht auf der Waage beträgt über 150 Kilogramm und kann nicht gemessen werden.

Err: Der Prozentanteil an Körperfett stimmt nicht. Überprüfen Sie Ihre Daten.

Hinweise zu Funkprodukten

Keinesfalls in der Nähe medizinischer Geräte verwenden. Insbesondere sollten Personen mit einem Herzschrittmacher oder Defibrillator oder einer bekannten Herzkrankheit diese Waage nicht verwenden. Wenn Sie bei der Messung ein unangenehmes Kribbeln verspüren, brechen Sie diese ab und verwenden Sie die Waage nicht weiter.

Technische Daten

Maximalgewicht: 150kg

Messgenauigkeit: 100g/0,1% Körperfett oder Wasseranteil

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Pearl Agency, dass sich dieses Produkt "Wireless Display Fat Scale" (NC-5073) in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Pearl Agency
Pearl-Str. 1-3
79426 Buggingen
Deutschland
25.04.2008

Kucharski, A.

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de.

Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung



Verwenden Sie in diesem Produkt keine Akkus, sondern alkaline Batterien, da Akkus unter Umständen nicht die nötige Spannung aufweisen.

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig.
- Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.

ACHTUNG

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Garantiesanspruch an den Hersteller.

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!



© 04/2008 – HS//SS

Balance analyse "Eco"

NC-5073



Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de cette balance. Avec ce produit moderne, vous affichez non seulement le poids, mais aussi la part de graisse et d'eau de votre corps. Pour plus de praticité, la balance dispose d'une télécommande portable.

Afin d'utiliser au mieux votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Fonctionnement de la balance

La mesure de la part de graisse se fait par une méthode éprouvée dite AIB (Analyse d'impédance bioélectrique). La résistance du corps est mesurée à l'aide d'un courant électrique indolore. Les électrodes de départ et d'arrivée mesurent le temps nécessaire et déterminent ainsi la part de graisse. Cette analyse nécessite des données telles que la taille l'âge et le sexe de la personne à mesurer.

Il est conseillé d'effectuer les mesures chaque jour à la même heure et dans les mêmes conditions (toujours habillé ou toujours après le repas etc.) afin d'obtenir des résultats comparables.

Préparation

Ouvrez le logement pile à l'arrière de la balance et insérez un bloc 9-Volt. Refermez le logement piles. Retirez ensuite la télécommande de la balance. Ouvrez le logement piles à l'arrière de la télécommande. Insérez deux piles de type "AAA". Respectez la polarité inscrite dans le socle du logement. Refermez le logement piles.

Dirigez les pieds de la balance de sorte qu'elle soit stable et puisse être utilisée sans danger.

Saisie des données personnelles

Vous pouvez enregistrer des données dans la balance : sexe, âge, taille. Jusqu'à 10 personnes peuvent ainsi s'enregistrer.

Allumez la télécommande en appuyant sur la touche ON. Le chiffre 8 clignote à l'écran. Utilisez alors les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'emplacement (p0 – p9). Confirmez votre choix en appuyant sur SET.

Utilisez alors les touches ▲ et ▼ pour sélectionner votre sexe (la gauche de l'écran affiche consécutivement le symbole d'un Homme et d'une Femme). Confirmez votre choix en appuyant sur SET.

Utilisez alors les touches ▲ et ▼ pour sélectionner votre âge (10-80). Confirmez votre choix en appuyant sur SET.

Utilisez alors les touches ▲ et ▼ pour sélectionner votre taille (100-225). Confirmez votre choix en appuyant sur SET. Confirmez la totalité des réglages en appuyant à nouveau sur SET.

Poids

Vous pouvez utiliser cette balance comme une balance classique. Laissez la télécommande branchée à la balance. Placez-vous sur la balance et attendez quelques secondes. La LED s'allume et l'affichage indique d'abord "0.0". Le poids clignote ensuite pendant la pesée. Quand la balance a fixé votre poids, le chiffre arrête de clignoter.

Vous pouvez aussi sortir la télécommande de la balance. Prenez-la en main ou fixez-la au mur. Veillez cependant à ce que la télécommande ne soit pas placée trop loin de la balance (distance maxi. 180cm).

Appuyez sur ON. Attendez environ trois secondes et mettez-vous sur la balance. Celle-ci affiche courtement "0.0" et la LED s'allume. Puis le poids commence à clignoter. Quand la balance a fixé votre poids, le chiffre arrête de clignoter.

Graisse et eau

Ces mesures sont uniquement possibles une fois que vous avez saisi vos données personnelles. Allumez la télécommande en appuyant sur ON. Saisissez ensuite vos données personnelles en appuyant sur SET puis en utilisant les touches ▲ et ▼. Confirmez avec SET. La balance affiche maintenant "0.0". Mettez-vous sur la balance en tenant la télécommande en main de sorte que vos pouces soient placés sur les surfaces métalliques sur les côtés. Votre poids, part de graisse et part d'eau sont maintenant en cours de mesure.

Femme

Age	Graisse				Eau
	Trop peu	Bien	Trop	Obèse	Normal
6 – 12	<7	7 – 19	19 – 25	>25	>58
13 – 19	<20	20 – 31	31 – 37	>37	>56
20 – 39	<21	21 – 32	32 – 38	>38	>54
40 – 59	<23	23 – 34	34 – 40	>40	>53
60 – 79	<25	25 – 36	36 – 42	>42	>52

Homme

Age	Graisse				Eau
	Trop peu	Bien	Trop	Obèse	Normal
6 - 12	<7	7 – 18	18 – 25	>25	>60
13 – 19	<8	8 – 19	19 – 25	>25	>58
20 – 39	<9	9 – 20	20 – 26	>26	>56
40 – 59	<11	11 – 22	22 – 28	>28	>55
60 - 79	<13	13 - 24	24 – 30	>30	>54

NOTE: Ces indicateurs sont à titre indicatifs. Pour obtenir des mesures et analyses poussées, veuillez vous adresser à votre médecin de famille.

Messages d'erreur

LO: La tension des piles est trop faible. Remplacez les piles.

EEEE: Le poids sur la balance dépasse 150 kg et ne peut pas être mesuré.

Err: La part de graisse est invalide. Vérifiez vos données personnelles.

Consignes concernant les produits radio

Ne jamais utiliser à proximité d'appareils médicaux. Les personnes utilisant un pacemaker ou défibrillateur ou ayant des problèmes cardiaques ne doivent pas utiliser cette balance. Si vous ressentez des fourmillements désagréables lors de la mesure, arrêtez la mesure en cours et n'utilisez plus la balance.

Données techniques

Poids maxi.: 150kg

Précision des mesures: 100g/0,1% graisse ou eau

Déclaration de conformité

La société Pearl Agency déclare ce produit "Wireless Display Fat Scale" (NC-5073) conforme à la directive 1999/5/EG du Parlement Européen concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication.

Pearl Agency

Pearl-Str. 1-3

79426 Buggingen

Allemagne

25.04.2008



Le formulaire de conformité détaillé est disponible sur www.pearl.de.

Conseils importants sur les piles et leur recyclage



Autant que faire se peut, utilisez l'appareil avec des piles alcalines plutôt que des accus qui délivrent parfois une tension trop faible.

Les piles ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle classique. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les piles utilisées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez laisser vos piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Ne le modifiez pas. Risque de blessure !
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité ni à la chaleur. Ne pas recouvrir. Ne le plongez pas dans l'eau.
- Maintenez hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet.

ATTENTION:

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.

Nous ne sommes pas responsables des conséquences inhérentes à un dommage.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans notification préalable pouvant ainsi entraîner des divergences dans ce manuel.

